带球前行

Moving Forward Through Soccer

扎根社区的童年，走向更大的世界。

A childhood rooted in community. A chance to discover a wider world.



海头的球场上：快乐、友谊，以及对足球共同的热爱。

On the home field in Haitou: joy, friendship and a shared love of soccer.

不只是一支足球队

在海南儋州的滨海小镇海头，足球成为一种更广阔的教育的起点。“带球前行”将训练与比赛，与阅读、自然探索、文化体验和社区生活连接起来。我们希望孩子们不仅踢好球，也发现自己的力量，学会关心他人，成长为能够建设社区的人。

In Haitou, a coastal town in Danzhou, Hainan, soccer opens a path to broader learning. Training and competition connect with reading, nature, cultural experiences and community life, helping children discover their strengths, care for others and contribute to their communities.

成长，不止在球场

Learning beyond the field



书馆里的阅读时光

Reading at Pingmin Library

平民书馆于2017年2月在老市村创立。在这里，孩子们可以阅读、相聚，接触新的想法。足球建立的信任、凝聚力与合作精神，也成为他们探索球场之外世界的基础。

Founded in Laoshi Village in February 2017, Pingmin Library offers a place to read, meet and encounter new ideas. Trust, connection and teamwork built through soccer provide a foundation for curiosity beyond the game.

教育的目标，不只是培养健康强壮的球员，更是帮助一个个孩子获得自己的力量，将来为他人、为社区创造美好。

The goal is not only to develop healthy, capable players, but to help each child find their own strength and use it to make life better for others.

与自然相遇，与世界交流

Exploring nature and meeting the world



海岸也是课堂

The coast as a classroom

从身边的海岸与村庄出发，学习观察、提问，认识人与自然的关系。

The local coast and village become places to observe, ask questions and explore relationships between people and nature.





足球交流与田野探索

Soccer exchange and field exploration

从球员，到教练

From players to coaches

两位昔日队员，如今分别成为海头小学与海头中学的足球教练。

Two former players now coach at Haitou Primary School and Haitou Middle School, respectively.

当年在球队中成长的孩子，如今正在陪伴下一代成长。这是我们珍视的传承：一份关心，在社区里继续传递。

Children who once learned with the team are now helping the next generation grow. This is a continuity we cherish: care passed forward within the community.



2019年海洋环境保护公益活动—海岸线垃圾监测。本文照片记录的是项目早期活动。

2019 marine conservation volunteer activity: coastal litter monitoring. Photos show earlier project activities.

一路走来与下一段旅程

球队成立于2016年3月；谭喜云于2017年4月开始义务执教，2018年形成“带球前行”发展计划。如今，两名原队员已成为学校足球教练。

The team began in March 2016. Xiyun Tan began volunteering as a coach in April 2017; a broader development plan followed in 2018. Two former players are now school coaches.

我们正在筹备海头镇有史以来第一家足球俱乐部，与本地家长、学校，为孩子策划组织更多的拓展学习与交流活动，其中有赴加州硅谷的夏令营，祝我们好运！

We are working to establish Haitou’s first-ever soccer club and, together with local parents and schools, plan more enrichment and exchange opportunities for children, including a summer camp in Silicon Valley, California. Wish us luck!